

ACTA DE LA ASAMBLEA GENERAL DE ASPE 2015

VIERNES, 27 DE NOVIEMBRE DE 2015
KOLLEGIUM SPIRITUS SANCTUS, BRIG
16.15 – 18.30



Orden del día de la Asamblea General de ASPE

1. Palabras de bienvenida de la presidenta	Teresa
2. Aprobación del acta de la Asamblea General de 2014 (adjunta)	AG
3. Informe anual de la presidenta	Teresa
4. Informe sobre el tesoro	Teresa
5. Informe de las vicepresidentas	Virtudes / Celia
6. Informe de la delegada de la formación	Teresa
7. Informe de las administradoras de la página web	Teresa
8. Informe de la vocal	Teresa
9. Propuesta para la Junta Directiva de 2015-2016	JD
10. Viaje 2017 a Andalucía	Teresa
11. Informe del delegado de la Comisión de Lenguas Vivas	Teresa
12. Varia	AG

1. PALABRAS DE BIENVENIDA DE LA PRESIDENTA

Estuvieron presentes:

Celia Müller		
Ewaldo Ruefli		
Teresa Moral		
Virtudes Naef-Piera		

Se disculparon:

Ana Carmena	Rosa Silva	Cinthia Palma
Andreas Hunziker	Stefano Bellotti	David Bärtschi
Marina Della Costanza	Barbara Gilliéron	Juan Ramón Abarca
Paloma del Val	Laura Zambelli	Francisca Ruiz
Martina García	Nicole Wildisen	Pilar Ramírez
Nadia Caldes	Claudia Wyrsh	Lorena toluzzi

2. APROBACIÓN DEL ACTA DE LA ASAMBLEA GENERAL DE 2014

El acta de la Asamblea General del año pasado que tuvo lugar el 21 de noviembre de 2014 en el Hotel Kreuz, Berna y que fue redactada por Teresa fue aprobada por unanimidad.

3. INFORME ANUAL DE LA PRESIDENTA

La presidenta leyó el informe anual de 2014 – 2015.

Informe anual de ASPE de 2015

Número de socios de ASPE

En la actualidad: 136 socios (El año pasado: 134 socios)

Se dieron de baja 5 socios y se inscribieron 7 socios nuevos.

Cuotas anuales

Las cuotas siguen siendo las mismas:

ASPE: 30 francos para los activos
 15 francos para los jubilados

VSG: 120 francos

Existe la posibilidad de hacerse socio solo de ASPE (sin VSG). Para eso las administradoras pondrán la siguiente explicación en la página de ASPE: quien desee hacerse socio solo de ASPE, tendrá que poner bajo “Bemerkungen/Remarques” en la ficha de inscripción de VSG que desea hacerse socio solo de ASPE.

Además, la presidenta se ha puesto a buscar a cuatro socias “perdidas” cuyo correo electrónico ya no es activo y a averiguar si otras cuatro socias siguen siendo de ASPE.

Curso de formación del 30 al 31 de octubre de 2015

El curso de ASPE/WBZ sobre las semanas especiales “¿Y qué hago yo durante esta semana?” a cargo de Rosa y Teresa no tuvo lugar por primera vez en la historia de ASPE por falta de inscripciones y/o falta de interés. Puede ser que no en todos los institutos haya este tipo de semanas especiales o que en noviembre ya había bastante oferta de cursos de formación.

Reuniones de la Junta directiva de ASPE

A lo largo de este año la Junta Directiva de ASPE se ha reunido dos veces.

En la primera reunión, que tuvo lugar el 13 de marzo en Berna, se organizó la búsqueda de dos nuevos auditores para la revisión del tesoro. Andreas Hunziker y Stefano Bellotti, ambos de la Alte Kantonsschule Aarau, se ofrecieron para el cargo.

Además, se definieron las tareas de la Junta Directiva para el 2015. Virtudes se sigue ocupando del premio al mejor trabajo de bachillerato en español. Celia averiguó si la Asociación de Profesores de Español de Austria tienen un premio parecido. Teresa sigue acudiendo a las reuniones de VSG. Nadia completó nuestra base de datos con las direcciones de todos los

profesores que imparten español en los institutos de Suiza. Ana ha empezado a colaborar con Nicole como administradora de la página web. Habrá más información en los siguientes puntos del orden del día.

Se actualizaron los datos de ASPE en la página web de FIAPE (Federación Internacional de Asociaciones de Profesores de Español).

En la segunda reunión, que tuvo lugar el 11 de septiembre en Berna, se decidió incluir la información de la posibilidad de hacerse socio únicamente de ASPE en nuestra página web.

Se actualizó nuestra hoja de publicidad.

Nadia completó nuestra base de datos. Aun faltan algunas direcciones.

Se decidió poner la publicidad de la escuela de español "Iguazú" de Guadalupe Ramírez, socia de ASPE y profesora de español en la Neue Kantonsschule Aarau, en la página web por una cuota anual de 150 francos.

Se encontró a una persona que nos va a modernizar la página web por solo 1'000 francos. Se trata de Donato Wolfisberg, el hijo de Nicole. Además, Nicole ha introducido a Ana en la administración de la página y a finales de 2016 cederá el cargo definitivamente a Ana. Más información en el punto 7. del orden del día.

En la segunda reunión de la Junta Directiva se definieron por escrito las incumbencias de la delegada de la formación. Más información en el punto 6. del orden del día.

Se propuso el orden del día de esta Asamblea General. La presidenta se encargó de organizarla y de convocarla.

Virtudes informó sobre el contacto con Pepa y la Consejería de Educación de la Embajada. La Consejería sigue ofreciendo su colaboración para el premio al mejor trabajo de bachillerato en español. El titular del premio sería ASPE, la Consejería de Educación formaría parte como colaboradora y el premio ofrecido por la Consejería sería una beca de estudios. Más información en el punto 5. del orden del día.

Hay un interesado en formar parte un grupo de trabajo para el premio al mejor trabajo de bachillerato. Es Juan Ramón Abarca, profesor de español en el Gymnasium am Münsterplatz, Basilea y en los cursos de las ALCE.

Reuniones de VSG

Los asuntos más destacados que fueron tratados en las reuniones de VSG son los siguientes.

Para adquirir de nuevos socios para VSG y las asociaciones de las diferentes asignaturas, el VSG ha redactado un folleto de publicidad que estará listo el año que viene.

Un grupo de trabajo de VSG ha formulado un documento de posición (ZAAB: Zeitgemässe Arbeits- und Anstellungsbedingungen) en el que en 10 apartados se explica cómo deberían ser las condiciones de trabajo y de contratación para los profesores de instituto. Este documento sirve a las diferentes asociaciones cantonales y de asignaturas como argumentario a la hora de exigir alguna mejora o de impedir algún recorte.

El VSG respondió a la consulta sobre el proyecto parcial 1 de la Comisión de Directores de Educación (EDK) en el que se presenta cuáles deben ser las competencias básicas para estudiar en la universidad (Basale fachliche Studierkompetenzen). El VSG se opone a una posible unificación nacional de control aunque afirma que las competencias básicas en matemáticas y en lengua deben ser garantizadas.

En la asamblea general del 27 de noviembre de 2015 el tema central ha sido la transición del bachillerato a las universidades. José Luis Zuleta, profesor de matemáticas en el Politécnico de Lausanne, ha hablado de las competencias exigidas en matemáticas para poder cursar estudios universitarios. Reinhard Schmid, fundador del instituto S&B, ha presentado su proyecto sobre la orientación profesional para estudiantes con título de bachiller.

Próximos cursos de formación y viajes

La delegada de la formación tiene previsto ofrecer dos cursos para el año que viene. Uno en primavera y otro en otoño. Más información en el punto 6. del orden del día.

En 2017 ASPE ofrecerá un viaje a Andalucía organizado por Rosa. Más información en el punto 10. del orden del día.

La Junta directiva tiene previsto recoger y analizar el número de estudiantes de español en bachillerato a lo largo de los últimos diez años. Parece que el número de los chicos que estudian español disminuye constantemente. ¿Existen explicaciones? ¿Habría que tomar medidas? Claudia Wyrsh sigue interesada en colaborar en este proyecto. Más información bajo el punto 12. del orden del día.

Zúrich, 26 de noviembre de 2015
Teresa Moral, presidenta de ASPE

4. INFORME SOBRE EL TESORO

Barbara Gilliéron, la tesorera, ha llevado las cuentas de ASPE y ha hecho el balance del año 2014 – 2015 y el presupuesto para el 2015 – 2016.

Los nuevos auditores, Andreas Hunziker y Stefano Bellotti, han revisado la cuenta y el balance.

Puesto que ya no existen los ingresos de WBZ generados por los cursos de ASPE, se quitará el punto 64 del balance.

En nombre de ASPE les doy a Barbara, a Andreas y a Stefano las gracias por su labor.

La tesorera, Barbara Gilliéron, deja el cargo. Stefano Bellotti se presenta como nuevo tesorero y su candidatura es aprobada por unanimidad.

ASPE Ejercicio 2014-2015

Pérdidas y Ganancias del Ejercicio 2014-2015

(Del 1 de noviembre de 2014 al 31 de octubre de 2015)

	ingresos (debe)	2014-2015 gastos (haber)	ingresos (debe)	2013-2014 gastos (haber)
60 Cuota anual de miembros de VSG y ASPE	3490		4015	
61 Resto de la cuota anual miembros VSG y ASPE				
62 Interés de la cuenta corriente postal	3.75		3.45	
63 Ingresos de anuncios y extraordinarios	400		-	
64 Ingresos de WBZ	-		-	
40 Impuestos		-		60
41 Viajes administrativos		146.8		-
42 Reuniones Junta Directiva		954.8		300.7
43 Gastos administrativos		-		85.2
44 Asamblea General y Seminarios		381.9		123.5
45 Organización Cursillo		-		-
46 Premio Bachillerato		-		-
47 Otras Asociaciones		-		-
49 Homepage		-		3284.1
TOTAL	3893.75	1483.50	4018.45	3853.5
Pérdida (-) /Beneficio		2410.25		164.95
	3893.75	3893.75	4018.45	4018.45

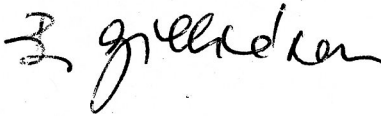
Balance del Ejercicio 2013-2014 pro 31 de octubre de 2014

Cuenta corriente postal (31/10/2014)	7186.61	
Capital propio del año anterior		7021.66
Pérdida (-) /Beneficio		164.95
	7186.61	7186.61


Zúrich, 18 de noviembre de 2015

La tesorera de ASPE

Barbara Gilliéron
Rötelsteig 11
8037 Zúrich



Visto y aprobado; Los auditores: Stefano Bellotti y Andreas Hunziker

ASPE PRESUPUESTO 2015-2016

	ingresos (debe)	gastos (haber)
60 Cuota anual de miembros de VSG y ASPE	3500	
62 Interés de la cuenta corriente postal	3.5	
63 Ingresos de anuncios y extraordinarios	300	
64 Ingresos de WBZ	0	
40 Impuestos		60
41 Viajes administrativos		150
42 Reuniones Junta Directiva		800
43 Gastos administrativos		100
44 Asamblea General y Seminarios		300
45 Organización Cursos		
46 Premio de Bachillerato		-
47 Otras Asociaciones		-
49 Homepage		1635
TOTAL	3803.5	3045
Pérdida (-) /Beneficio		758.5

Para el ejercicio 2015-16 se prevé un beneficio de unos 750 francos si podemos seguir contando con los ingresos de un mínimo de dos anuncios (MundoLengua, Libromania y/o Ibercultura (200 francos por parte de MundLengua y 100 francos por año por librería. En el momento en el que se hizo el Ejercicio 2014-15 Ibercultura todavía no había pagado la factura para los años 2014/15 importe de 200 francos. La tesorera le mandará un recordatorio a Rosa María García-Requejo. Los gastos de las Reuniones de la Junta Directiva varían según el número de participantes y son difíciles de prever.

La tesorera: Barbara Gilliéron, Zúrich, 18 de noviembre de 2015



5. INFORME DE LAS VICEPRESIDENTAS

Premio al mejor trabajo de bachillerato

El proyecto de convocar un concurso para otorgar un premio al mejor trabajo de bachillerato en español queda suspendido por el momento.

Como el consejero de Educación de la Embajada no quiere figurar como titular del premio y como hasta ahora solo hay un interesado (Juan Ramón Abarca) en colaborar en el proyecto para organizar un premio ofrecido solo por ASPE, se decidió esperar tiempos más favorables.

Existe una dirección de contacto de la asociación austriaca de profesores de español para informarse de cómo se otorga el premio al mejor trabajo de bachillerato en español en Austria.

Grupo de trabajo de elaboración de materiales didácticos dirigido por la asesora técnica de la Consejería de Educación, Pepa Larraz

La asesora técnica de la Consejería de Educación, Pepa Larraz, ha formado un grupo de trabajo compuesto por tres profesores de las ALCE y tres profesores de español de bachillerato (Avelina Fernández, Graciela Mateo y María Moya) con el fin de elaborar materiales didácticos. El equipo está trabajando con la novela juvenil *El sueño de Iván* de Roberto Santiago.

Día de la Hispanidad en la Embajada de Berna

Celia representó a ASPE en el recibimiento ofrecido por la Embajada con motivo de la celebración del Día de la Hispanidad que tuvo lugar el 8 de octubre de 2015.

6. INFORME DE LA DELEGADA DE LA FORMACIÓN

Como el 27 de noviembre de 2015 Francisca dio con Ada Abela un curso sobre la poesía negra en Cuba en colaboración con la Universidad de Zúrich, no pudo acudir a la Asamblea General.

La delegada de la formación me mandó las siguientes informaciones para 2016:

En adelante los cursos de WBZ/ASPE se harán en colaboración con la Universidad de Zúrich. Así los cursos saldrán más baratos ya que la Universidad pone el aula a disposición. Habrá que ver si los profesores de español de la parte francesa seguirán acudiendo a los cursos de ASPE si estos se organizan en Zúrich.

Los cursos previstos para 2016 son:

Primavera 2016:

Curso organizado por la Universidad de Zúrich: a cargo de Monika Geigenmüller, profesora de español en la Kantonsschule de Zug, y el señor Kabatek, profesor de lingüística española del Departamento de Románicas de la Universidad de Zúrich.

Tema: **El verbo español**

Otoño 2016:

Curso organizado por WBZ/ASPE y la Universidad de Zúrich: a cargo de Francisca Ruiz y Jens Andermann, profesor de literatura hispanoamericana del Departamento de Románicas de la Universidad de Zúrich.

Tema: **Andrés Neuman**

El curso de ASPE/WBZ del 30 y 31 de octubre de 2015 *¿Y qué hago yo en esta semana?* sobre las semanas especiales a cargo de Rosa y Teresa no tuvo lugar por falta de inscripciones y/o por falta de interés.

A raíz de eso en la reunión de la Junta Directiva de ASPE del 11 de septiembre de 2015 se definieron las incumbencias de la delegada de la formación. Cito del acta de esa reunión:

“La delegada de la formación sondea y averigua los intereses y las necesidades de los profes de español.

Los participantes de los cursos pueden hacer siempre propuestas de futuros cursos a la delegada.

En los próximos cursos de ASPE se calculará suficiente tiempo para el sondeo de intereses y necesidades de los participantes.”

En nombre de ASPE se le da las gracias a Paqui por su incansable labor.

7. INFORME DE LAS ADMINISTRADORAS DE LA PÁGINA WEB

La colaboración entre Nicole Wildisen y Anan Carmena, la sucesora de Nicole como administradora de la página web, funciona a la perfección.

Como ninguna de las dos ha podido acudir a la Asamblea General, presento yo las informaciones sobre la página web de ASPE.

El hijo de Nicole Wildisen, Donato Wolfisberg, se encargará de modernizar el “lay-out” de la página web de ASPE con ayuda de Ana Carmena. A Donato se le pagará la suma de 1'000 francos por esta actualización. En unos dos meses tendremos la nueva página.

Entonces será posible abonarse para recibir automáticamente las circulares que hasta ahora nos mandaba Nicole a modo de “Newsletter”.

A partir de entonces Ana será la nueva administradora de la página web. Nicole le echará una mano hasta finales de 2016.

La remuneración de 1'500 francos por la administración de la página web será repartida entre Ana y Nicole durante los años 2015 y 2016. A partir de 2017 cobrará Ana esta cantidad cuando ella se ocupe exclusivamente de la página.

En nombre de ASPE se les da las gracias a las Nicole y Ana por su inmensa labor.

8. INFORME DE LA VOCAL

La vocal, Nadia Caldes, ha creado en colaboración con Celia, Virtudes y Teresa la base de datos de ASPE en la que se reúnen las direcciones de todos los profesores de español de los institutos de Suiza.

Esta base de datos, de uso exclusivo de ASPE, será actualizada cada dos años por Nadia.

En cuanto la base de datos esté completa, falta averiguar algunas direcciones todavía, las administradoras de la página web mandarán la publicidad de ASPE junto a la publicidad de VSG a todos los profesores de español con el fin de adquirir nuevos socios para ASPE y VSG.

Celia se encargará de averiguar las direcciones que faltan.

En nombre de ASPE se le da las gracias a Nadia por esta labor.

9. PROPUESTA PARA LA JUNTA DIRECTIVA DE ASPE DE 2015 – 2016

Junta Directiva de ASPE 2015 – 2016

Presidenta	Teresa Moral
Vicepresidentas	Virtudes Näf-Piera / Celia Müller-Hernández
Tesorera/o	Stefano Bellotti Auditores: Andreas Hunziker
Delegada de la formación	Francisca Ruiz
Administradoras de la página web	Nicole Wildisen y Ana Carmena
Delegada de la base de datos	Nadia Caldes
Delegado de la Comisión de Lenguas Vivas	Andreas Hunziker

Las incumbencias de la Junta Directiva de ASPE:

Presidenta	Teresa Moral	<ul style="list-style-type: none">- Convocar y organizar las Asambleas Generales y las reuniones de la Junta Directiva- Asisitir a las reuniones de VSG- Contacto con el Ateneo Popular de Zúrich- Contacto con el Instituto Cervantes
Vicepresidentas	Virtudes Näf-Piera / Celia Müller-Hernández	<p>Virtudes:</p> <ul style="list-style-type: none">- Contacto con la Consejería de Educación- Contacto con el Instituto Cervantes- Contacto con la Universidad de Valencia <p>Celia:</p> <ul style="list-style-type: none">- Contacto con la Sociedad de Estudios Hispánicos, la FIAPE y otras entidades en el extranjero
Tesorera/o	Stefano Bellotti Auditores: Andreas Hunziker	<ul style="list-style-type: none">- El tesoro
Delegada de la formación	Francisca Ruiz	<ul style="list-style-type: none">- Los cursos de formación
Administradoras de la página web	Nicole Wildisen y Ana Carmena	<ul style="list-style-type: none">- Administración de la página web
Delegada de la base de datos	Nadia Caldes	<ul style="list-style-type: none">- Actualización de la base de datos- Contacto con las administradoras de la página web
Delegado de la Comisión de Lenguas Vivas	Andreas Hunziker	<ul style="list-style-type: none">- Asistencia y colaboración en la Comisión de Lenguas Vivas

10. VIAJE 2017 A ANDALUCÍA

Rosa ha confirmado que el próximo viaje de ASPE tendrá lugar del **7 al 14 de octubre de 2017** con el título “**Recorriendo la ruta andalusí de Washington Irving y otros caminos andaluces**”. Ya está casi todo organizado y se publicará una preinscripción en otoño de 2016. Parece que nos hospedaremos unos días en Granada y otros en Sevilla.

En nombre de ASPE se le da las gracias a Rosa por la eficaz colaboración.

Viaje de ASPE en 2020: País Vasco, organizado por Pepita Torró y Stefano Belloti. Gracias de antemano.

11. INFORME DEL DELEGADO DE LA COMISIÓN DE LENGUAS VIVAS

Como no ha habido ninguna reunión de la Comisión de Lenguas Vivas a largo de este año, no hay nada que contar según me informó Andreas.

La Comisión de Lenguas Vivas es una comisión de VSG/SSPES, nuestra “asociación madre”. De momento no tiene ningún proyecto, pero sigue a la espera de alguna incumbencia.

12. VARIA

Número de estudiantes de español

Como la cifra de alumnos de español ha disminuido notablemente en los últimos años, los profesores de español de Berna se reunirán proximately para estudiar el fenómeno en su cantón. ¿Se pueden hacer hipótesis? ¿Hay causas? ¿Se podrían tomar medidas?

Virtudes informará sobre este encuentro en la próxima reunión de la Junta Directiva.

FECHAS 2016

Viernes, 25 de noviembre de 2016:	Asamblea General de ASPE Kantonsschule Wettingen (16.15)
Viernes, 04 de marzo de 2016:	Reunión Junta Directiva (17.00)
Viernes, 16 de septiembre de 2016:	Reunión Junta Directiva (17.00)

Zúrich, 1 de diciembre de 2015

Teresa Moral, presidenta de ASPE